

MEMORIA DA CATEDRA VALLE-INCLAN DA USC (2011)

Malia a situación orzamentaria actual da Cátedra Valle-Inclán (4.083, 40), que non permitía levar a cabo as actividades básicas programadas anualmente, no 2011 desenvolvéronse todas as programadas, gracias as xestións feitas desde a súa dirección con organismos e institucións galegas e non galegas, que viabilizaron a realización do Congreso “Valle-Inclán e as artes”, obxectivo primordial para o 2011. Dito esto, descríbense a continuación as actividades levadas a cabo ao longo do ano.

ACTIVIDADES 2011 (*vid. dossier* adxunto)

- Colaboración coa Fundación Cidade da Cultura de Galicia, da Xunta de Galicia: no marco do Programa "Sabados de autor", organizado pola devandita Fundación, a xornada do 26 de marzo de 2011 estivo dedicada ao escritor arousán, baixo o título "Valle-Inclán e a visión estelar". No acto interviron Margarita Santos Zas e José Luis Gómez, fundador e recoñecido director do Teatro de La Abadía, responsable da posta en escea do *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* de Valle-Inclán, sobre a que versou esta actividade, que tivo unha acollida extraordinaria, pois José Luis Gómez é un dos mais prestixiosos directores da escena actual, con múltiples galardóns nacionais e internacionais.
- Colaboración coa Academia de Bellas Artes de Roma: no ámbito da difusión das publicacións da Biblioteca da Cátedra Valel-Inclán, o 4 de abril de 2011 tivo lugar a presentación do libro *Todo Valle-Inclán en Roma (1933-1936): edición, anotación, índices y facsímiles* -descrito na memoria 2010-, na Academia Española de Bellas Artes en Roma. As súas autoras, Margarita Santos Zas (Dir.), Francisca Martínez, Carmen Vílchez, Catalina Míguez, Cristina Villarmeá, Sandra Domínguez e Rosario Mascato, integrantes do Grupo de Investigación e da Cátedra Valle-Inclán, desprazáronse a Roma, convidadas por D. Enríque Panés, Director da devandita Institución, e acompañadas da Secretaria Xeral da USC, Dna. Lourdes Noya Ferreiro, e o Vicepresidente da Deputación de Pontevedra –institución coeditora do libro-, para

presentar esta obra, galardoada con Premio de Investigación Valle-Inclán 2008 e editada, como volumen dobre (4-5) dentro da serie “monografías” da Colección Biblioteca da Cátedra Valle-Inclán en 2010. Esta viaxe só supuxo a Cátedra o custo de dous billetes de avión.

- A actividade “estrela” da Cátedra deste 2011 –en substitución este ano do Seminario Permanente- era a organización e celebración do **Congreso Internacional Valle-Inclán e as artes** (Facultade de Filoloxía da USC, 25-28 de outubro de 2011), cuxo orzamento aproximado estimouse en 32.000 euros (incluída a publicación das actas).

Tendo en conta a situación orzamentaria da Cátedra, apelouse as axudas doutros organismos: Xunta de Galicia e Ministerio de Ciencia e Innovación, que aportaron o 90% do custo do Congreso, así como a colaboración (cesión de espazos, por exemplo) da Fundación Cidade da Cultura e Museo de Pontevedra. A Facultade de Filoloxía facilitou todos os medios para a celebración das Xornadas, e a USC, nunha xestión do Vicerreitor de Estudiantes, don Francisco Durán Villa, aportou a Cátedra Valle-Inclán 7.1 euros, destinados aos relatores invitados, aínda que con posterioridade recuperados nun 60%, que é o remanente que figura na Cátedra, destinado a publicación das Actas do Congreso, como estaba previsto.

Os obxectivos do Congreso cumpríronse -atreveríame a dicir- ao cento por cento, de acordo co plan inicial, tanto nas súas formulacións teóricas como no desenvolvemento das xornadas académicas e actividades complementarias previstas. De modo que a nosa valoración é moi positiva. Dito isto, expoño a continuación os seus aspectos máis destacados.

A celebración deste Congreso tivo como xustificación e marco os actos conmemorativos do 75 aniversario da morte de Valle-Inclán. Organizado pola Universidade de Santiago de Compostela, a través da *Cátedra Vale-Inclán*, foron os seus responsables: Margarita Santos Zas, Javier Serrano e Amparo de Juan, coa colaboración do Grupo de Investigación Valle-Inclán da USC.

As súas notas distintivas foron:

O seu carácter internacional, tanto pola orixe das súas intervintes (*vid. infra*) como polo seu Comité Científico, integrado por Rodolfo Cardona (Boston University), Diana Gambini (Università dei Perugia), Luís González del Valle (Temple University, Philadelphia), Luis Iglesias Feijoo (USC), Amparo de Juan Bolufer (USC), Jean Marie Lavaud e Eliane Lavaud-Fage (Université de Bourgogne-Dijon), José Carlos Mainer (Universidade de Zaragoza), Virginia Milner Garlitz (Plymouth State College),

Margarita Santos Zas (USC), Leda Schiavo (University of Chicago, Illinois), Javier Serrano (USC), Javier del Valle-Inclán Alsina (USC), Carlos Valle Pérez (Director Museo de Pontevedra) e Anthony N. Zahareas (University of Minnesota).

O seu carácter interdisciplinar, pioneiro neste sentido, xa que nunca antes se celebrara un congreso destas características ao redor da figura de Valle-Inclán, plasmado no seu título *Valle-Inclán e as artes*. Aí reside tamén a súa principal novidade e achega, perceptible nos relatores invitados, os comunicantes e as súas respectivas intervencións.

O Congreso desenvolveuse entre o 25 e 28 de outubro de 2011, na Facultade de Filoloxía da USC, excepto a sesión de clausura, que tivo lugar no Museo de Pontevedra, coincidindo coa inauguración dunha exposición de retratos valleinclanianos (*vid. infra* descrición) e a sesión matutina do día 26, que tivo lugar no Auditorio da Biblioteca da Cidade da Cultura de Galicia, cedido a tal fin pola Fundación Cidade da Cultura da Xunta de Galicia.

A inauguración tivo lugar no Salón de Actos da Facultade de Filoloxía da USC, acto presidido polo seu Reitor, acompañado do Director Xeral do Libro, Arquivos e Bibliotecas da Xunta de Galicia, o Vicerreitor de Estudantes, Cultura e Formación Continua, o Decano da Facultade de Filoloxía e a Directora da Cátedra Valle-Inclán da USC, ao que asistiron aproximadamente 200 persoas, aínda que os matriculados foron 85, a quen previamente se lles entregou a correspondente documentación, deseñada *ex profeso*: credencial, cartafol e bloc serigrafiados coa lema-imaxe do Congreso, o programa completo, o cartel e catro marcapáxinas (véxase dossier remitido ao Vicerreitorado de Estudantes) con ilustracións orixinais das edicións de Valle-Inclán e textos do escritor alusivos á “Irmandade Arte-Literatura”. Para quen o solicitaron xestionouse un crédito de libre configuración (30 horas), concedido por resolución reitoral con data 28 de setembro de 2011.

Nas 4 xornadas do Congreso participaron 10 relatores invitados e 18 comunicantes. As intervencións distribuíronse en bloques temáticamente coherentes, en sesións de mañá e tarde (véxase programa), integradas por conferencias plenarias, impartidas por prestixiosos valleinclanistas, así como por especialistas en artes plásticas, música e cinema, en consonancia co carácter interdisciplinar do Congreso e os seus eixos temáticos prefixados na convocatoria do mesmo, que analizaron as relacións do escritor e a súa obra coas artes, no marco das correntes artísticas e o pensamento estético do seu tempo. De modo que o dez relatores, convidados en función da adecuación da súa curriculum aos obxectivos do Congreso, desenvolveron conferencias

plenarias, solicitadas ex profeso, cuxos títulos son elocuentes da coherencia que se pretendía (cítanse por orde de intervención):

1. **Dario Villanueva** (Secretario da RAE e Catedrático de T^a da Literatura y Literatura Comparada da USC): “Valle-Inclán y el cine”.
2. **Adolfo Sotelo** (Catedrático de Literatura Española, Universidade de Barcelona): “Valle-Inclán alrededor de las artes y las letras catalanas”.
3. **Carlos Villanueva** (Catedrático de Historia da Música, USC): “Valle-Inclán y la música”.
4. **Dru Dougherty** (Catedrático de Literatura Española, Berkeley University): “Destruir es crear: vestigios de Orfeo en Valle-Inclán”.
5. **M^a del Carmen López Fernández** (Titular de Historia da Arte. Universidad e Complutense de Madrid y ex directora del Museo Thyssen, de Málaga): “La pintura simbolista: sus tópicos y sus imágenes”.
6. **Jesús Rubio Jiménez** (Catedrático de Literatura Española, Universidade de Zaragoza): “Valle-Inclán y la escuela de pintura española”
7. **Urszula Aszyk** (Catedrática de Literatura Española, Universidade de Varsovia): “La intertextualidad pictórica en la representaciones de la muerte en el teatro valleinclaniano”
8. **César Oliva** (Catedrático de Literatura Española, Universidade de Murcia): “Estética y drama en el *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte*”.
9. **Elizabeth Drumm** (Titular de Literatura Española, Reed College Portland-Oregon): “La estética del recuerdo en *La Lámpara Maravillosa*”.
10. **José Manuel Lopez Vázquez** (Catedrático de Arte, USC): “El retrato español en el primer tercio del siglo XX”.

Os relatorios acompañáronse da exposición de 18 comunicacións (4/5 foi a media diaria, sempre nas sesións de tarde e distribuídas en función dos temas do tres relatorios de cada xornada, agás as mencionadas sesións de clausura e de inauguración, que contaron con dous relatores e cinco comunicantes en cada caso). Cada sesión foi presidida por profesores convidados a tal fin.

As 18 comunicacións foron seleccionadas por un Comité científico, e os seus autores procedían de universidades españolas, europeas e americanas (Complutense e Autónoma de Madrid, Valencia, Illas Baleares, Autónoma de Barcelona, Trinity College, Dublin, Universidade Católica de Milán, Notre Dáme-Indiana e Federal de San Carlos-Brasil). Cinco membros da Cátedra Valle-Inclán, presentaro comunicacións, e na sesión matutina do 27 presentouse -en soporte dixital- o Legado Manuscrito orixinal do escritor, depositado na USC, a cargo de Santos Zas, Serrano Alonso e De Juan Boufer.

Ademais da actividade académica indicada, a conferencia de clausura fíxose coincidir coa inauguración da Exposición “Retratos de Valle-Inclán”, organizada polo Museo de Pontevedra, onde tivo lugar dita sesión. A exposición, na que colaborou como asesora Santos Zas, mostrou 27 retratos orixinais (1919-1931) de destacados pintores, acompañados dunha selección de retratos e semblanzas literarias escritas por

intelectuais (1895-1936), que se recollen no seu Catálogo (Pontevedra, 2011). Outras actividades complementarias dentro do Congreso foi a proxección en primicia da película, *La cabeza do Bautista* (1967), a estrea do documental *De tertulia con Valle-Inclán*, dirixido por García Sánchez; a visita guiada á Cidade da Cultura; e, finalmente, presentouse a última monografía (2011) da Biblioteca da Cátedra Vale-Inclán, que contou coa presenza do seu autor, Prof. Dougherty.

O Congreso, que se promocionou a través da páxina web da Cátedra Valle-Inclán, o Portal do Hispanismo e outras asociacións de hispanistas, o Portal ManusHispánicos (ITEM-CNRS de París) e a Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, a través do seu blog e cuxas circulares e programas foron enviados a todas as Universidades españolas (departamentos de arte e literatura), os Institutos Cervantes e todos os centros IES de Galicia, tivo unha importante difusión diaria a través da prensa galega e a TV de Galicia, que deu noticia puntual das súas xornadas e actividades, facilitada polos organizadores do Congreso. (*Vid. dossier de prensa*)

1.- Biblioteca da Cátedra Valle-Inclán. Últimos títulos:

Leva publicados, desde a súa creación (2005), sete vols. (un deles dobre), cun ritmo de dous por ano (o primeiro no 2007), agás no 2011. No prelo está o oitavo, e previstos 3 títulos mais (2012-2013), de momento a espera de conseguir orzamento. Tamén debo engadir que a devandita Biblioteca xera beneficios, mais reducidos este ano e aínda pendentes de incorporación, que incrementarán o orzamento de 2012.

A nova e única monografía que saíu do prelo no 2011 na *Biblioteca Valle-Inclán* é: Dru Dougherty: *Iconos de la Tiranía: La recepción crítica de Tirano Banderas(1926-2000)*. Nesta monografía empregouse o orzamento anual de Cátedra

O seu autor –Catedrático da Universidade de Berkeley- é un dos máis recoñecidos valleinclinistas, o que significa que a *Biblioteca da Cátedra Valle-Inclán* ten xa un prestixio consolidado, que fai dela un medio idóneo para difundir a investigación valleincliniana internacionalmente.

No ámbito da súa difusión, a colección da *Biblioteca da Cátedra Valle-Inclán* está a ter moi boa acollida, como proban as recensións críticas de todas e cada unha das súas publicacións, aparecidas en revistas do hispanismo, como *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, *Anuario Valle-Inclán*, *El Pasajero*. *Revista valleincliniana*, ademais do *Boletín de la Unión de editoriales Universitarias Españolas*, *Revista de Libros...*

O seguinte volumen *Ramón del Valle-Inclán ...Con el alba. Cuaderno de Francia*, están feitos -desde xullo de 2011- na imprenta universitaria os ferros da

edición facsimilar do manuscrito autógrafo, que houbo que abonar con cargo aos remanentes dun Proxecto de Investigación, a espera de poder garantir o custo total da edición, compromiso da USC cos Herdeiros Valle-Inclán, pois o texto pertence ao Legado “Valle-Inclán/ Alsina”, depositado na USC. Trátase dunha edición, a cargo de Santos Zas, do caderno de notas inédito, que Valle-Inclán escribiu durante a súa estada en Francia como correspondente de guerra de *El Imparcial* en 1916. Un excepcional testemuño, que recolle as impresións do escritor da guerra nas trincheiras aliadas.

2.- Seminario Permanente da Cátedra Valle-Inclán:

Tendo en conta a prevista celebración do Congreso Internacional “Valle-Inclán e as artes”, considerouse no seu momento oportuno prescindir do Seminario Permanente (unha media de tres seminarios/ano -6 horas seminario-, impartidos por prestixiosos valleinclanistas), na confianza de poder utilizar os custos habituais deste seminario en beneficio do Congreso. Non obstante, a precariedade orzamentaria non o permitiu.

3.- Difusión do Legado Valle-Inclán, depositado na USC (20 novembro 2009) por Convenio (20 de maio 2009): Herdeiros Valle-Inclán/ Alsina-USC:

- É responsabilidade da Cátedra o estudo e difusión do fondo manuscrito do escritor. Este ano realizouse íntegramente a meticulosa e imprescindible tarefa de acondicionamento dos materiais documentais, custodiados na “caixa forte” da USC, coa preparación *ex profeso* de caixas e carpetas especiais para a súa protección e conservación. Esta tarefa levouna a cabo a responsable do fondo antigo da Biblioteca Xeral da USC, Felisa Díaz, coa que colaborou Santos Zas, con resultados excelentes, que poden verse na filmación do proceso íntegro.
- No II Coloquio de Primavera: “O uso dos clásicos”, organizado polas Universidades de Coimbra-Minho-Santiago, e celebrado en Santiago de Compostela, 11-13 de mayo de 2011, Santos Zas presentou na súa intervención o Legado Valle-Inclán.
- Asemade no volume colectivo *Edición de textos literarios españoles e hispanoamericanos*, coordinado por Ermitas Penas (no prelo), Javier Serrano, Amparo de Juan e Santos Zas colaboran con sendos artigos sobre os manuscritos de Valle-Inclán.
- É salientable tamén a invitación que o ITEM de París, o centro máis importante na actualidade dos estudos de manuscritos de autores contemporáneos, cursou a Santos Zas para impartir un Seminario de tres horas no marco do programa "Manuscritos Hispánicos XIX-XX" (27 de xaneiro de 2012), que desenvolve ao longo do ano

(<http://manuspanicos.hypotheses.org/463>), baixo a dirección de Bénédicte Vauthier (Universidade de Berna) e Fatiha Idmhand (Université Littoral Côte d'Opale, Lille).

- Subliñamos igualmente a invitación da *Sociedad Internacional de Genética Artística, Literaria y Científica* (SIGALES), con sede en París, a integrarnos nas suas actividades.

- Por último, no volumen XI do *Anuario Valle-Inclán* (véxase punto 5) édítase un estudo sobre o manuscrito de *La cabeza del Bautista*, de Francisca Martínez, integrante do noso Grupo.

4.- Portal da “Cátedra Valle-Inclán” na Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes (BVMC):

A creación do **Portal Institucional Cátedra Valle-Inclán**, que se pode consultar en <http://www.cervantesvirtual.com/portal/catedravalleinclin/>, segue a ser un medio de difusión dos nosas actividades e fondos documentais, descritos na Memoria de 2009. Deste Portal deriváronse consultas específicas por parte de investigadores de outras universidades aos nosos fondos documentais.

5.- Edición do *Anuario Valle-Inclán XI/Anales de la Literatura Española Contemporánea* (36-3, 2011) e preparación do volume XII (en prensa):

Editouse este ano un novo volumen do *Anuario Valle-Inclán* (2011), que se prepara íntegramente na nosa Universidade, editado pola Society of Spanish and Spanish American Studies, con sede na Temple University (Filadelpia), que asume todos os custos de edición e distribución. O *Anuario Valle-Inclán*, baixo a dirección de Luis González del Valle e Margarita Santos Zas, cumpriu 11 anos de andaina. Neste último, como nos anteriores, colabora o noso Grupo nas seccións de artigos, documentación, recensións críticas e bibliografía, de xeito que os investigadores máis novos teñen a oportunidade de adiantar a súa investigación, publicando nunha das revistas máis prestixiosas (*ALEC*) do hispanismo. Tamén apareceu neste volume a recensión crítica de Manuel Alberca (Universidad de Málaga) do libro antes citado, *Todo Valle-Inclán en Roma (1933-1936). Edición, anotación, índices y facsímiles*, ao igual que a recensión de Jaume Capdevila do Catálogo editado en colaboración coa Cátedra Valle-Inclán: Javier Serrano e Amparo de Juan Bolufer (eds.): *Valle-Inclán dibujado. Caricaturas y retratos del escritor (1888-1936)/ Valle-Inclán debuxado. Caricaturas e retratos do escritor (1888-1936)*.

6.- Colaboración con institucións ou organismos galegos:

Un dos aspectos que cultiva a **Cátedra Valle-Inclán** é a colaboración con outros organismos e institucións de fóra e dentro de Galicia. Este ano 2011 hai que salientar a colaboración coas citadas Consellería de Cultura, Fundación Cidade da Cultura e Museo de Pontevedra, para a celebración do Congreso “Valle-Inclán e as artes”. Asemade, a Cátedra Valle-Inclán colaborou tamén, tal e como vén facendo desde a súa creación, co Museo Valle-Inclán da Pobra do Caramiñal, a Casa-Museo Cuadrante, a Fundación Valle-Inclán (Vilanova de Arousa), así como nas actividades promovidas anualmente pola Fundación Granell vinculadas á figura e obra de Valle-Inclán.

Na paxina Web da Cátedra Valle-Inclán, actualizada semestralmene por Francisca Martínez, que fai tamén funcións de secretaria técnica da mesma, sen nengún tipo de compensación económica polo seu imprescindible traballo (<http://www.usc.es/gl/gobierno/vrrelins/catedras/valle-inclan/index.html>), pódese atopar a información completa dos integrantes (nómina e *curricula*), obxectivos, actividades realizadas, publicacións colectivas, fondo documental e bibliográfico e proxectos da **Cátedra Valle-Inclán** da USC, que son complementarios e economicamente diferenciados dos realizados polo Grupo de Investigación Valle-Inclán (GIVIUS), que conta cun novo proxecto subvencionado polo MICINN (convocatoria 2011) para o período 2012-2014 (FFI2011-24130): "La obra y el legado manuscrito de Valle-Inclán: edición y estudios críticos". Segue vixente a subvención que en decembro de 2009 a Xunta de Galicia (INCITE) lle concedeu ao noso Grupo para o período 2009-2012. O GIVIUS (GI-1347, no catálogo da USC) continúa a estar integrado polos mesmos tres profesores (IP: Margarita Santos Zas; Javier Serrano Alonso e Amparo de Juan Bolufer, ámbolos dous na Facultade de Humanidades de Lugo), 5 estudantes de Terceiro Ciclo (duas novas incorporacións) e 3 doutores (o 4º defenderá a súa tese en maio). Todos eles colaboran e participan nas actividades xeradas pola **Cátedra Valle-Inclán** desde os seus inicios, de acordo con Convenio de creación da mesma.

II.- PROXECTOS E ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA O ANO 2012

1.- Publicación das **Actas do Congreso** “Valle-Inclán e as artes”

2.- Biblioteca da Cátedra Valle-Inclán:

2.1. Neste senso, a nosa intención e a promoción da colección, xa intentada o pasado ano, que non se puido levar a termo, segundo o proxecto exposto nas previsións da memoria pasada. Dada a boa marcha da venda dos libros desta Biblioteca, as recensións moi eloxiosas publicadas en revistas especializadas e as solicitudes frecuentes que se nos fan por correo electrónico, planificamos poñer en marcha un sistema de subscricións á colección da Cátedra. Avaliou esta proposta a dirección do noso Servizo de Publicacións, que considera a súa viabilidade e oportunidade, tendo en conta que a nosa colección estímase consolidada e co recoñecemento que supón a demanda para publicar nela de nomes tan prestixiosos como o do citado prof. Dougherty ou Virginia Garlitz.

2.2. Publicacións previstas:

♦ **Edición facsímil:** *Valle-Inclán ...Con el alba. El cuaderno de Francia*, anunciada nas lapelas das últimas publicacións. Esta edición é a carta de presentación da colección de facsímiles autógrafos, do legado Valle-Inclán/Alsina, compromiso ineludible da Cátedra, por convenio cos Herdeiros. Por outra banda, a edición facsimilar deste manuscrito significa asentar a liña editorial iniciada co facsímil de *Mi Bisabuelo* (allea ao Legado Valle-Inclán / Alsina), a vez que constitúe un fito nos estudos valleinclanianos, ao abrir camiños, nin tan sequera sospeitados ata o de agora, o que supón que a **Cátedra Valle-Inclán** será pioneira na ampliación do *corpus* valleinclaniano, engadindolle obras, cuxa existencia era ignorada.

♦ Está igualmente comprometidos co noso Servizo de Publicacións os seguintes orixinais, anunciados xa nas lapelas das obras editadas, que, a vista das previsións, con toda probabilidade quedará relagada a súa edición para o 2013:

-Anxo Abuín González: *La palabra en los ojos o el alfabeto del movimiento.*

La dramaturgia de Valle-Inclán desde la estética del silencio.

-Javier del Valle-Inclán Alsina: *Letras de estima (Catálogo de la biblioteca de Ramón del Valle-Inclán).*

3.- Outras actividades programadas:

Excluíndo, alomenos de momento, o **Seminario da Cátedra Valle-Inclán**,

ainda que sen renunciar a calquera posibilidade de realización:

3.1. Edición do vol. XII do *Anuario Valle-Inclán/ ALEC*, que non conleva nen sequera gastos de correo postal.

3.2 Ampliación dos contidos do **Portal Cátedra Valle-Inclán**, da BVMC, demandado polos directivos da Fundación, que o consideran de excepcional interese e non só ten repercusión para nós senon para USC. Tamén sen custos para a Cátedra, xa que a dixitalización de materiais fainos Francisca Martínez e a abaixo asinante con medios propios do GIVIUS.

3.3. Participación nun Seminario-taller sobre codificación de manuscritos de autores contemporáneos, unha aprendizaxe necesario para traballar neste tipo de materiais. Está promovido polo ITEM e a Universidade de Berna, baixo a dirección da prof^a, catedrática de Literatura española, Bénédicte Vauthier, en setembro de 2012, e asistirán dúas das integrantes do Grupo. Tratarase de xestionar os custos por outras vías.

3.3. Unha vez adoptadas as medidas idóneas para a conservación e protección do *Legado manuscrito Valle-Inclán*, o paso seguinte, xa iniciado, é proceder a súa íntegra dixitalización, que era competencia da Cátedra, e derivámola ao novo proxecto de investigación concedido polo MICINN.

3.5 Continuar as colaboracións cos organismos e institucións habituais e todas aquelas que estimemos de interese para os nosos fins.apoio expreso do Parlamento galego a *Cátedra Valle-Inclán* en 2010, sin contar o dos Herdeiros do escritor, que depositaron en nos a súa confianza plena.

Para rematar este informe, lembro con todo respecto ao Excmo Sr. Vicerreitor, que non é esta unha ocasión máis –que como parte dun ritual se repite ano tras ano–, para pedirlle unha sede digna e estable para a **Cátedra Valle-Inclán**, cuxa existencia todo o mundo, dado o volume de actividades que xenera, da por suposto. As xestións feitas neste sentido na Facultade de Filoloxía, malia reiterada boa vontade de quen ata hai pouco foi o noso Decano, non obtivo resultado, sendo o Campus Norte e a Facultade propiamente dita a sede natural da Cátedra. Quixera subliñar que o legado orixinal e manuscrito do escritor, xestión que desde os seus inicios levou a Directora da Cátedra, que, por suposto, non aspira a ter máis compensación que a de ter conseguido un obxectivo soñado por calquera investigador, supón unha aportación importante ao patrimonio da USC, pois non existe un legado de semellantes características e valor académico e económico. Novas xestións cos Herdeiros Valle-Inclán abren tamén outras perspectivas do maior interese para a universidade compostelana, e teño que dicir con tristura e certo estupor, que nada de isto tivo o reflexo esperado nas reiteradas peticións da Cátedra,

que multiplicou esforzos para acadar os seus proxectos.

A actividade da Cátedra está a pedir a berros un lugar propio desde donde xestionala e canalizala, pois aquela acumúlase e sobrepasa o despacho da profesora Santos Zas na Facultade de Filoloxía, porque todas as tarefas da **Cátedra** fanse, como ben sabe, nese despacho e nunha sala do Departamento de Literatura Española, que desde xullo do 2008 compartimos 5 grupos de investigación (10 persoas).

Sen dúbida o noso espazo natural é a Facultade de Filoloxía, pois é onde está a Biblioteca e os fondos documentais cos que traballamos. É ademais o sitio idóneo e lóxico para a celebración do Seminario permanente e o lugar onde preparamos o *Anuario Valle-Inclán*, que está vinculado de forma explícita ao noso Grupo. A falta de espazo na devandita Facultade e súa supeditación a futura ampliación da mesma, fai que a sede da Cátedra segue a ser unha asignatura pendente.

En Santiago, 16 de abril de 2012

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Margarita Santos Zas', written in a cursive style.

Asdo: Margarita Santos Zas

Directora da Cátedra Valle-Inclán da USC

Margarita Santos Zas
Directora
Depto. Literatura Española
Facultade de Filoloxía USC
Avda. Castelao s/n
15782-Santiago
margarita.santos@usc.es



fundación cidade
da cultura de galicia



XUNTA
DE GALICIA

CEODASLETRAS

GALICIA SÁBADOS DE *autor*

26
marzo

SÁBADO DE Valle Inclán e a visión *estelar*

(Vilanova de Arousa, 1866 - Santiago de Compostela, 1936). Considerado un dos escritores máis innovadores do século XX, a súa traxectoria literaria, que abrangue desde o Modernismo ata o esperpento (narrativa, teatro, poesía e ensaio), defínese pola busca constante da renovación das linguaxes artísticas. No 2011 conmemorase o 75º aniversario da súa morte.

12:00 | Relatorio: Margarita Santos Zas entrevista a **José Luis Gómez**. Margarita Santos Zas é profesora da USC, directora da Cátedra Valle-Inclán e do *Anuario Valle-Inclán* (Temple University/USC). Premio de Investigación "Valle-Inclán" 2008.

13:00 | Lectura dramatizada (35') a cargo de **José Luis Gómez**. Lectura dramatizada (35') a cargo de José Luis Gómez. Actor, director e fundador do Teatro de La Abadía, que inaugurou coa posta en escena de *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte*. Concedéronlle, entre outros, o Premio á mellor interpretación masculina no Festival de Cannes, o Premio Nacional de Teatro e a Medalla de Ouro ao Mérito nas Belas Artes. Os seus últimos traballos en cine fórono baixo a dirección de Pedro Almodóvar e Milos Forman.

Amadríña:





SALA CONFERENCIAS. 4 ABRIL 18.30
PRESENTACIÓN LIBRO PRESENTAZIONE LIBRO

Todo Valle-Inclán en Roma (1933-1936)

Edición, anotación, índices y facsímiles

ACARGO DE
CÁTEDRA VALLENCLÁN UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

LECTURA DE TEXTOS DE VALLE-INCLÁN A CARGO DE PEOROVÍLLORA

Castellano 1 English



OR

Texto a buscar...

Buscar

Xornal • Expertos internacionais estudan na USC a relación de Valle-Inclán e as artes

Seccións

Xornal

Resúmenes de prensa

Axendas

Publicacións

Entrevistas

Opinión

Aconteceu

Taboleiro

Redacción

Expertos internacionais estudan na USC a relación de Valle-Inclán e as artes

O congreso inaugurado este martes en Filoloxía conmemorará o 75 aniversario da morte do escritor galego á vez que o centenario da súa obra *Voces de gesta*

Actualizada: 25-10-2011 14:33



O reitor Juan Carlos Rodríguez Cordero preside o acto inaugural do congreso celebrado na Facultade de Filoloxía

Facultade de Filoloxía, Ernesto González Seoane; e da directora da Cátedra Valle-Inclán, Margarita Santos Zas. Deseguido, o catedrático da USC e secretario da RAE, Ovídio Vilanova, pronunciou a conferencia inaugural titulada *Valle-Inclán y el cine*. O programa reanúdase pola tarde, a partir das 17.00 horas, co relato no *Valle-Inclán* arredor das artes e das letras catalanas do profesor da Universidade de Barcelona Adolfo Sotelo Vázquez. Logo será a quenda da presentación de comunicacións.

O mércores, o congreso desprázase ao Salón de Actos da Cidade da Cultura, onde o profesor da USC, Carlos Villanueva abrirá a quenda de intervencións ás 10.00 horas co tema *Valle-Inclán e a música*. Logo Oru Dougherty, da Universidade de Berkeley, pronunciará o relato *Destruir es crear: vestigios de Orfeo en Valle-Inclán*. Xa pola tarde, a partir das 17.00 horas, a profesora da Universidade Complutense de Madrid, Carmen López Fernández revisará os tópicos e maxes da pintura simbolista, seguida dunha nova quenda de comunicacións.

Congreso internacional

A Cátedra Valle-Inclán da USC encárgase da organización desta iniciativa na que concorren prestixiosos especialistas, así como expertos en artes plásticas, música ou cine, con conferencias plenarias e comunicacións, procedentes de institucións de ensino superior de Berkeley-California, Portland-Oregon, Varsovia, Perú ou México, ademais das universidades de Murcia, Barcelona, Zaragoza, Autónoma de Madrid e Complutense de Madrid, xunto a especialistas da propia USC como Darío Villanueva, José Manuel López Vázquez ou Carlos Villanueva.

O programa deseñado profundará nas relacións do escritor e a súa obra coas artes, no marco das correntes artísticas e o pensamento estético do seu tempo. Así, a relación do escritor co mundo artístico do seu tempo; o escritor visto polo público, debuxantes e cancionistas; o seu pensamento estético; a súa obra como crítico; a edición ilustrada valledaniana; as artes plásticas e unaxe na súa obra, a relación coas artes escénicas ou a música; así como as adaptacións cinematográficas e televisivas son algúns dos bloques temáticos nos que se desenvolverán as intervencións presentadas.

As persoas interesadas poden contactar con esta persoa interesada unha páxina web coa información do congreso en <http://www.usc.es/gvgoberno/vrrhns/catedras/v111le-inclan/congreso.html>.

Outras imaxes



Participación dos expertos internacionais

Universidade de Santiago de Compostela | Teléfonos: 34 981 563 100 e 34 982 285 900 | Contacto

Votar!

A Xunta de Galicia pon en marcha o congreso 'Valle-Inclán e as Artes' no que expertos internacionais da obra do escritor arousán afondarán nas súas relacións con outras artes

O director xeral do Libro, Bibliotecas e Arquivos asistiu esta mañá ao acto de apertura do congreso organizado pola Universidade de Santiago en colaboración coa Xunta de Galicia. Francisco López asegurou que "estamos ante un acontecemento magnificamente traballado, que subliña a transcendencia da obra de Valle-Inclán no mundo". 'Valle-Inclán e as artes' desenvolverase do 25 ao 28 de outubro na Cidade da Cultura, a Facultade de Filoloxía e o Museo de Pontevedra e inclúe a inauguración da exposición 'Retratos de Valle-Inclán'. Mañá, mércores 26, o Salón Teatro de Santiago acolle ás 21.00 horas o primeiro dos tres concertos que compoñen o ciclo 'Claves Líricas', promovido pola Agadic, no que Teo Cardalda e María Monsonís porán música aos poemas do escritor. Ademais, a programación presentada pola Xunta de Galicia na conmemoración do 75 aniversario do pasamento de Valle-Inclán inclúe o congreso 'Valle-Inclán: Raíz, universalidad y vanguardia' e a estrea no Salón Teatro de 'La noche de Max Estrella'.

[Leer más...](#)

Share!

Publicado por: Xunta - Tuesday, 25 October

**XUNTA DE GALICIA**

PRESIDENCIA

Secretaría Xeral da Emigración

Publicado en *Galicia Aberta - Secretaría Xeral da Emigración*
(<http://www.galiciaaberta.com>)

Inicio > Actualidad > Noticias > La Xunta de Galicia presenta las actividades en homenaje a Valle Inclán, que profundizarán en su influencia en la creación artística de los últimos cien años

La Xunta de Galicia presenta las actividades en homenaje a Valle Inclán, que profundizarán en su influencia en la creación artística de los últimos cien años

Viernes, 21.10.2011

- Conmemoración del 75 aniversario de la muerte del escritor arousano.
- El conselleiro de Cultura y Turismo, Roberto Varela, avanzó este miércoles un conjunto de iniciativas entre las que destaca el Congreso Internacional *Valle-Inclán e as artes*, organizado por la USC y que se desarrollará del 25 al 28 de octubre en la Cidade da Cultura, la Facultade de Filloxía y el Museo de Pontevedra. El congreso incluye la inauguración en Pontevedra de la exposición *Retratos de Valle-Inclán*.
- Teo Cardalda y María Monsonís pondrán música a los poemas del escritor en bs conciertos *Claves Líricas*, promovidos por la Agadic. El congreso *Valle-Inclán: Raíz, universalidade e vangarda* y el estreno en el Salón Teatro de *A noite de Max Estrella* completan el programa.
- Roberto Varela aseguró que este programa relacionado con la obra de Valle-Inclán, "conforma una oferta atractiva y diversa que incluye foros de debate, teatro, música o artes plásticas". El conselleiro señaló respeto de la herencia de Valle, que "no sólo aglutinó el arte en su vida, su legado sigue siendo fuente de inspiración tres cuartos de siglo después de su muerte"



,

El Conselleiro de Cultura e Turismo, Roberto Varela, presentó esta semana las iniciativas promovidas por la Xunta de Galicia en homenaje a Valle-Inclán en el 75 aniversario de su muerte. El Conselleiro aseguró que este programa de actividades llevadas a cabo conjuntamente con el Instituto Cervantes, el Museo de Pontevedra y la Universidad de Santiago de Compostela, "profundizará en la influencia que ha ejercido el escritor de Vilanova de Arousa en la creación artística de los últimos cien años". El acto, celebrado en la Cidade da Cultura, también contó con la participación del Director Xeral del Libro, Bibliotecas e Arquivos, Francisco López; el director de la Axencia Galega das Industrias Culturais, Juan Carlos F. Fasero; el vicerrector de la USC, Francisco Ramón Durán; el representante del comité organizador del congreso Valle-Inclán y las artes, Javier Serrano, y el músico Teo Cardalda.

El titular de Cultura e Turismo destacó que las actividades sobre el escritor arousano "proponen, en su conjunto, un análisis transversal de la figura y de la obra de Valle". Un programa que, según Varela, "conforma una oferta atractiva y diversa que incluye foros de debate, teatro, música o artes plásticas". El conselleiro subrayó la colaboración que la Consellería de Cultura e Turismo llevó a cabo para realizar este conjunto de iniciativas y resaltó que "la cooperación cultural es el mejor homenaje que se le puede rendir a Valle-Inclán, alguien que dedicó su vida entera al arte y a la cultura, guiándose únicamente por sus valores éticos y estéticos". "Ese es, sin duda, uno de los grandes motivos por los que, 75 años después de su fallecimiento, su legado cultural continúa plenamente vigente", apuntó.

El responsable del área de Cultura hizo un recorrido por la vida y obra de Valle-Inclán y aseguró que siempre tuvo "la certeza de ocupar una posición central en la vida cultural y artística española". De este modo, el Conselleiro apuntó que "alrededor de la figura del arousano se movían buena parte de los artistas e intelectuales de la época". "De alguna manera, estudiar a Valle-Inclán significa sumergirse en la creatividad de toda una generación", añadió.

Roberto Varela señaló respeto de la herencia de Valle que "no sólo aglutinó el arte en su vida, su legado sigue siendo fuente de inspiración tres cuartos de siglo después de su muerte". En lo tocante a su relación con Galicia, el conselleiro destacó que "el escritor de Vilanova fue quien de crear un mundo propio y único, y para eso tomó elementos tan típicamente gallegos como la ironía o la concepción mágica de la realidad".

Valle-Inclán e as artes

Las actividades promovidas por la Xunta de Galicia en homenaje a Valle-Inclán en el 75 aniversario de su muerte aunan una serie de eventos. Por una parte, destaca el del

Congreso Internacional, organizado por la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago de Compostela, y que lleva por título Valle-Inclán y las artes. Este congreso, que se desarrollará la próxima semana, del 25 al 28 de octubre, y repartirá su sede entre la Cidade da Cultura de Galicia, la Facultade de Filoxía y el Museo de Pontevedra, reunirá a alguno de los mayores expertos internacionales en Valle, y profundizará en las estrechas relaciones que su obra literaria ha establecido con otras artes. Para más información sobre el congreso está habilitada la siguiente dirección web:

<http://www.use.es/es/gobierno/vrrelins/catedras/valle-inclan/congreso.html> 111.

El congreso Valle-Inclán y las artes incluye la exposición *Retratos de Valle-Inclán*, que se inaugurará el viernes 28 de octubre en el Museo de Pontevedra coincidiendo con el fim Ide estas jornadas sobre el autor. El proyecto expositivo propone un acercamiento al escritor a través de las representaciones de su singular presencia, no solo en pintura, dibujo o escultura, sino también mediante los retratos literarios.

Música y teatro

Por su parte, la Axencia Galega das Industrias Culturais (Agadic) llevará la serie de conciertos *Claves Líricas* a las localidades gallegas más vinculadas a la vida de Valle, como son Vilanova de Arousa, A Pobra do Caramiñal y Santiago de Compostela. En estos conciertos, Teo Cardalda y María Monsonís pondrán música a los poemas del escritor.

Claves Líricas es un adelanto musical de la obra teatral que Cardalda prepara sobre la figura de Valle, junto a la directora escénica británica Tamzin Townsend, el dramaturgo Ignacio Garcia May y el actor Luis Zahera. El espectáculo, que lleva por nombre *Los siete pecados de Valle-Inclán*, se estrenará en febrero de 2012 en Galicia y después podrá verse en otros puntos de España y del mundo.

Asimismo, en la primera semana de diciembre tendrán lugar otras dos actividades apoyadas por la Consellería de Cultura y Turismo. Por una parte, el congreso *Valle-Inclán: Raíz, universalidade e vangarda*, que se celebrará en el Pazo de Mariñán y estará organizado por la Asociación de Directores de Escena de España (ADE). Por otra, destaca también el estreno en el Salón Teatro de Santiago de *A noite de Max Estrella*, una coproducción del Centro Dramático Gallego y el Centro Andaluz de Teatro, basada en *Luces de Bohemia*.

Muestra de carteles y convenio de colaboración

La Consellería de Cultura e Turismo apoya al mismo tiempo otras vías de colaboración para homenajear la figura de Valle-Inclán. En esta línea, Roberto Varela avanzó que en enero de 2012, en virtud de una colaboración entre la Fundación Cidade da Cultura y el Museo Valle-Inclán de A Pobra do Caramiñal, el Gaiás acogerá una exposición de cartelería de las obras de teatro de Valle Inclán,

Además, el conselleiro de Cultura y Turismo firmó el pasado mes de agosto con el presidente de la Fundación Valle-Inclán, Gerardo Fernandez Albor, un convenio de colaboración para la realización de actividades relacionadas con el escritor. La Consellería de Cultura y Turismo, a través de la Dirección General del Libro, Bibliotecas y Archivos, y la Fundación Valle-Inclán consideran esencial a puesta en marcha de actividades conjuntas, que permitan desarrollar un programa relacionado con la obra del escritor.

Así entre las iniciativas contempladas en el convenio, se acordó mantener un calendario estable de actuaciones de la Escuela de Teatro Valle-Innova. La fundación que preside Fernández Albor pretende que el trabajo realizado en los tres años de aprendizaje se dé a

conocer con la representación de obras de Valle-Inclán en distintos puntos de la geografía gallega, expandiendo su legado por todos los ayuntamientos. De hecho, con motivo del 75 aniversario de la muerte de Ramón María del Valle-Inclán en este 2011, la Fundación diseñó un amplio programa de actividades especiales para difundir la figura y la obra del escritor.

Por otro lado, a partir de este convenio se publicará un libro relacionado con la bibliografía de Valle-Inclán, que contará con el apoyo y colaboración de la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago de Compostela. Además, se realizará un audiovisual que llevará por nombre *Realidade e Ficción en Romance de Lobos*. El convenio firmado en agosto también contempla la adquisición de libros de Ramón María del Valle-Inclán en diferentes idiomas -alemán, francés, italiano e inglés- y de libros singulares o primeras ediciones. El objetivo es crear un fondo bibliográfico valleinclaniano específico.

- Temas: Cultura, ocio y deporte ¹²¹
- Organizaciones: Xunta de Galicia ¹³¹

© Galicia Aberta

URL de origen: <http://www.galiciaaberta.com/es/actualidad/la-xunta-de-galicia-presenta-las-actividades-en-homenaje-a-valle-inclan-que-profundizaran-sus-actividades-en-galicia>

Enlaces:

[1] <http://www.usc.es/es/gobemo/vrrelins/catedras/valle-inclan/congreso.html>

[2] <http://www.galiciaaberta.com/es/cultura-ocio-e-deporte>

[3] <http://www.galiciaaberta.com/es/xunta-de-galicia>

'Valle-Inclán e as Artes' no que expertos internacionais da obra do escritor arousán afondarán nas súas relacións con outras artes

O director xeral do Libro, Bibliotecas e Arquivos asistiu esta mañá ao acto de apertura do congreso organizado pola Universidade de Santiago en colaboración coa XIII Festa de Galicia. Francisco López asegurou que "estamos ante un acontecemento magnificamente traballado, que subliña a transcendencia da obra de Valle-Inclán no ámbito". 'Valle-Inclán e as artes' desenvolverase do 25 ao 28 de outubro na Cidade da Cultura, a Facultade de Filoloxía e o Museo de Pontevedra e inclúe a inauguración da exposición 'Retratos de Valle-Inclán'. Mañá, mércores 26, o Salón Teatro de Santiago acoerá ás 21.00 horas o primeiro dos tres concertos que compoñen o ciclo 'Claves Líricas', promovido pola Agadica, no que Tico Cardalda e María Monsonís porán música aos poemas do escritor. Ademais, a programación presentada pola Xunta de Galicia na conmemoración do 75 aniversario do pasamento de Valle-Inclán inclúe o congreso 'Valle-Inclán: Raíz, universalidad y vanguardia' e a estrea no Salón Teatro de 'La noche de Max Estrella'.

[Leer más...](#)

[Share](#) |

Publicado por: Xunta - Tuesday, 25 October

- Noticias anteriores
 - [Votar! O DOG publica o decreto polo que se acepta a cesión durante trinta anos do fondo bibliográfico e documental de Carlos Casares para o seu uso na Biblioteca e o Arquivo de Galicia](#) 9
- Xunra (Ayer) - O Diario Oficial de Galicia publica o decreto da Consellería de Facenda, aprobado o pasado 22 de setembro polo Consello da Xunta e no que se acepta a cesión en réxime de comodato dunha colección documental do escritor. En total, son 6.000 volumes de obras de variada temática e filoloxía aos que se suma un arquivo particular composto por manuscritos e mecanoscritos orixinais das súas novelas, contos, artigos, ensaios, discursos, recortes de prensa, correspondencia recibida e documentación relativa ao desenvolvemento da súa faceta profesional e institucional ...
- o La Vida en un Día (2011)

Blog Nostrum

UBA Blog Romaanse Talen en Cultum-

La relación entre Valle-Inclán y las Artes centrará Congreso de la USC

14 juli 2011 in Spaans, Webbronnen | Tags: Congres, oktober, Spaans, Universidad de Santiago de Compostela, Valle-Inclán



La *Cátedra Valle-Inclán* de la Universidad de Santiago de Compostela (*USC*) organiza el Congreso Internacional *Valle-Inclán y las artes*, que tendrá lugar en la Facultad de Filología de Santiago de Compostela, del 25 al 28 de octubre de 2011.

Con este encuentro, la Universidad compostelana se propone conmemorar el 75.º Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán junto al centenario del estreno de "*Voces de gesta*", obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula estas jornadas académicas de carácter interdisciplinar impartidas por prestigiosos valleinclanistas y especialistas en artes plásticas, música o cine", según cita literalmente la USC en su website.

La USC tiene un grupo de investigación permanente sobre Valle-Inclán.

Para más información: USC

Share this:

Twitter

Facebook

Vind ik leuk:

Like | Wees de eerste om post te waarderen.

Plaats een reactie

Feed met reacties voor dit artikel

GEEF EEN REACTIE

Busca en todas las noticias

Recomiéndanos a un amigo

INICIAR SESIÓN

Portada

M Periódico

En tiempo Real

Estado de Málaga

Crea Tu Periódico

QUE TE INTERESA

Vl>Iyeratrás

8:17:17
25/10/2011

Cultur.i

El congreso «Valle-Inclán y las artes» repasa la influencia del escritor en el cine

El congreso pretende poner de manifiesto la amplia influencia que el escritor ejerció en su tiempo y bs posteriores sobre numerosas corrientes artísticas, incluso en aquellas separadas de su labor como escritor o dramaturgo

Lee la noticia completa en La Voz de Galicia

VER TEMAS

1

Me gusta

0

Incluye los diarios de tu región

Andalucía

Diario de Cádiz

Diario de Sevilla

La Opinión de Málaga

Aragón

Heraldo

Asturias

La NUN! España

Baleares

Diario de Mallorca

Portal del hispanismo



> Ficha de actividades
Inicio > Agenda



Buscar



@ Departamentos

Asociaciones
Internet

[R] Novidades

- Revistas y actas
- Librerías especializadas
- Agenda
- Recursos
- Archivo bibliográfico
- becas y ayudas
- cursos especializados
- Prerrios
- Tes doctorales
- Redes de investigación
 - Blogs

00 enlaces

Preguntas frecuentes

m Ayuda

Libro de la semana

Lenguas en el México
novo hispano y
'decimonónico', Julio Alfonso
Pérez Luna (coord.)

Palabra por palabra. 8
Impacto social, económico y
político del español y del
inglés

8 español en el mundo.
• Anuario del Instituto
Cervantes 2010-2011

t \. T#LW
"ti 1.1

W3C WAI-AA
WCAG 1.0

Agenda 1 Ficha

Título Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes .
Ciudad Santiago de Compostela
País España
Fechas Del 25 al 28 de octubre 2011

lugar

Página de <http://www.usces.es/gobierno/vrreins/catedras/valle-inclan/congreso.htm>

Organizado por Universidad de Santiago de Compostela - cátedra Valle-Inclán [ver información del centro]

Materias Literatura del siglo XX

Convocatoria Con este congreso la Cátedra Valle-Inclán de la USC se propone conmemorar el 75º Aniversario de la muerte de Rarrón (el Valle-Inclán) a la par que el centenario del estreno de 'Voces de Gesta', obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula este encuentro académico de carácter interdisciplinar.

Un nuevo foro de debate sobre la figura y obra del escritor gallego, al que la Cátedra Valle-Inclán rinde homenaje una vez más, prosiguiendo la línea de actuación de la Universidad COFIDE OStelana. A tal fin, las jornadas previstas se distribuirán en sesiones, integradas por conferencias plenarias, impartidas por prestigiosos vallonistas, así como de especial interés en artes plásticas, música y cine, que serán acompañadas de la exposición de comunicaciones. En coherencia con este planteamiento general y el enfoque interdisciplinar del congreso, se proponen las siguientes secciones como ejes temáticos centrados a los que deberán ajustarse ponencias y comunicaciones:

- Valle-Inclán y su relación con el mundo artístico de su tiempo.
Valle-Inclán y los artistas: artistas y artistas.
Autor visto por pintores, dibujantes y caricaturistas.

- Valle-Inclán y el Arte: Pensamiento estético.
Valle-Inclán, crítico de arte.
Pensamiento estético. Poética.

- Arte y su representación en la obra de Valle-Inclán.
Valle-Inclán y las artes gráficas: la edición Dustrada valloniana.
Artes plásticas e imagen en la obra de Valle-Inclán.
Literatura en imagen: adaptaciones cinematográficas y televisivas de la obra de Valle-Inclán.
Valle-Inclán y la música: su representación en la obra del escritor.
Adaptaciones musicales de sus textos literarios.

Plazo de inscripción: del 5 de septiembre al 5 de octubre de 2011.
Para inscribirse en el congreso los interesados deberán cubrir el boletín de inscripción que, en formato electrónico, puede encontrarse en la web de la Cátedra Valle-Inclán
([http://www.usces.es/gobierno/vrreins/catedras/valle-](http://www.usces.es/gobierno/vrreins/catedras/valle-inclan/formulario.htm)

[inclan/formulario.htm](http://www.usces.es/gobierno/vrreins/catedras/valle-inclan/formulario.htm)) y enviarlo directamente.
Las plazas serán limitadas, de acuerdo con el aforo de la sede del Congreso, y la admisión, por riguroso orden de inscripción, se comunicará a cada solicitante. Una vez confirmada, podrá formalizarse la inscripción efectuando el ingreso de la cuota correspondiente.

Cuotas:

- 1. Asistentes;
- Ordinaria: 36 euros
- Estudiantes: 20 euros

Buscador de actividades

Actividad

Organizador

País:

Materia de especialización

Anunciar actividad

Otros sitios Cervantes

• Congresos internacionales de la Lengua Española

• Formación de profesores y conferencias

• Centro Virtual Cervantes

• OJtura

• Biblioteca y documentación



IMeI

ae.cid

e-> Dialnet



. Miércoles 09 de noviembre del 2011

OCIO & CULTURA[Volver](#)

ARTES

El congreso «Valle- Inclán y las artes» repasa la influencia del escritor en el cine

El congreso pretende poner de manifiesto la amplísima influencia que el escritor ejerció en su tiempo y los posteriores sobre numerosas corrientes artísticas, incluso en aquellas separadas de su labor como escritor o dramaturgo

santiago / la voz | [2s/ lo/2ou.](#)

Desde hoy y hasta el próximo viernes se celebrará en Santiago y en Pontevedra el congreso Valle-Inclán y las artes, uno de los actos que conmemoran el 75.º aniversario de su muerte.

El congreso pretende poner de manifiesto la amplísima influencia que el escritor ejerció en su tiempo y los posteriores sobre numerosas corrientes artísticas, incluso en aquellas separadas de su labor como escritor o dramaturgo.

A lo largo de estos días, diversos especialistas internacionales debatirán sobre la obra de Valle, de manera que se estudiarán sus influencias en el cine y la pintura, además de las obvias en la literatura y el teatro. El congreso está organizado por la Universidad de Santiago.

ID © Copyright LA VOZ DE GALICIA S.A.

Comercializa publicidad local:

el Polígono de Sabón, Arteixo, A CORUÑA {Español} comercializa publicidad nacional:

Inscrita en el Registro Mercantil de A Coruña en el Tomo 2438 del Archivo, Sección General de los folios 91 y siguientes, hoja C-2141. CIF: A- 15000649.

Congreso Internacional 'Valle-Inclán y las artes' - El Blog de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervates

<http://blog.cervantesvirtual.com/congreso-internacional-valle-inclan-y-las-artes/>

Noviembre 9, 2011

oct

24

24 de octubre de 2011 1 Deja un comentario



Desde mañana hasta el próximo viernes, día 28, la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago de Compostela celebrará el Congreso Internacional *Valle-Inclán y las artes*.

Con este encuentro, la Cátedra de la Universidad compostelana se propone conmemorar el 75.º Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán junto al centenario del estreno de *Voces de gesta*, obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula estas jornadas académicas de carácter interdisciplinar impartidas por prestigiosos valleinclanistas y especialistas en artes plásticas, música o cine.

Entre los ponentes invitados que ya han confirmado su asistencia se encuentran Urszula Aszyk (Universidad de Varsovia), Dru Dougherty (Universidad de California, Berkeley), Elizabeth Drumm (Reed College Portland-Oregon), José Manuel López Vázquez (Universidad de Santiago), María del Carmen López Fernández (Directora del Museo Carmen Thyssen/Málaga, Universidad Complutense de Madrid), César Oliva (Universidad de Murcia), Jesús Rubio Jiménez (Universidad de Zaragoza), Adolfo Sotelo (Universidad Autónoma de Barcelona), Carlos Villanueva (Universidad de Santiago) y Darío Villanueva (Universidad de Santiago, secretario de la RAE y director del Consejo científico de la Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes).

Para más información y envío de propuestas de comunicaciones: cecvalle@usc.es.

11

Universidad de Valladolid

Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura
Facultad de Filosofía y Letras



Zona Privada

usuario:

contraseña:

[entrar]

[Suscripción RSS](#) [Página principal](#)

- Directorio
- Investigación
- Estudios
- Actividades
- Avisos
- Recursos
- Publicaciones
- FAO
- Contacto

- Noticias
- [Noticias anteriores](#)

Noticias > Congreso Valle-Inclán y las artes

Congreso Valle-Inclán y las artes

2011-10-28

La Universidad de Santiago de Compostela / Cátedra Valle-Inclán celebrará un Congreso Internacional con el título /Valle-Inclán y las artes/, en la Facultad de Filología de Santiago de Compostela, del 25 al 28 de octubre de 2011.

La Universidad de Santiago de Compostela / *Cátedra Valle-Inclán* celebrará un Congreso Internacional con el título *Valle-Inclán y las artes*, en la Facultad de Filología de Santiago de Compostela, del 25 al 28 de octubre de 2011. Con este congreso la *Cátedra Valle-Inclán* de la Universidad compostelana se

proponemos conmemorar el 75º Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán, a la par que el centenario del estreno de *Voces de Gesta*, obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula este encuentro académico de carácter interdisciplinario.

A tal fin, las jornadas previstas, con actividades complementarias, se distribuirán en sesiones de mañana y tarde, integradas por conferencias plenarias, impartidas por prestigiosos valleinclanistas, así como por especialistas en artes plásticas, música o cine, que irán acompañadas de la exposición de comunicaciones, que analizarán las relaciones del escritor y su obra con las artes, en el marco de las corrientes artísticas y el pensamiento estético de su tiempo, de acuerdo con líneas temáticas prefijadas.

Se proponen las siguientes secciones como ejes temáticos centrales, a los que deberán ajustarse ponencias y comunicaciones:

+ Valle-Inclán y su relación con el mundo artístico de su tiempo

◦ *Valle-Inclán y los artistas: amistades y magisterio*

◦ *El autor visto por pintores, dibujantes y caricaturistas*

+ Valle-Inclán y el Arte: Pensamiento estético

◦ *Valle-Inclán, crítico de arte*

◦ *Pensamiento estético. Poética*

+ El arte y su representación en la obra de Valle-Inclán

◦ *Valle-Inclán y las artes gráficas: la edición ilustrada valleinclaniana*

<> *Artes plásticas e imagen en la obra de Valle-Inclán*

◦ *Valle-Inclán y las artes escénicas*

◦ *Literatura en imagen: adaptaciones cinematográficas y televisivas de la obra de Valle-Inclán*

◦ *Valle-Inclán y la música: su representación en la obra del escritor. Adaptaciones musicales de sus textos literarios.*

Los ponentes invitados que han confirmado su asistencia son, por orden alfabético, los siguientes:

Urszula Aszyk (Universidad de Varsovia)

Dru Dougherty (Universidad de California, Berkeley)

Elizabeth Dnnnm (Reed College Portland-Oregon)

José Manuel López Vázquez (Universidad de Santiago)

María del Carmen López Fernández (Directora del Museo Carmen Thyssen/Málaga-Universidad Complutense de Madrid)

César Oliva (Universidad de Murcia)

Jesús Rubio Jiménez (Universidad de Zaragoza)

Adolfo Sotelo (Universidad Autónoma de Barcelona)

Carlos Villanueva (Universidad de Santiago)

Dario Villanueva (Secretario de la RAE, Universidad de Santiago)

Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura. Teléfono y Fax: (+34) 983-423949. Correo electrónico: dpto.lityteo@uva.es

Valle-Inclán e as artes, materia dun congreso internacional

22.10.2011 O catedrático e secretario da RAE, Darío Villanueva, lerá o martes a ponencia inaugural

NUNO BESTEIRO SANTIAGO

Unha ponencia do catedrático e secretario da Real Academia Española, Darío Villanueva, sobre Valle-Inclán e o cine inaugurará oficialmente, o vindeiro martes 25 de outubro, o congreso *Valle-Inclán e as artes*, un encontro internacional organizado, na Facultade de Filoloxía, pola Universidade de Santiago, a través da Cátedra Valle-Inclán.

(Más información en el periódico de El Correo Gallego)

Miércoles 09 de noviembre del 2011

OCIO & CULTURA[Volver](#)

CONGRESO

El congreso sobre Valle investiga en las cien máscaras del escritor

El autor utilizó fórmulas narrativas que después usaría el cine

camilo franco [nto/LaVoz \[26/1QI±o11](#)

Según Manuel Azaña, Valle-Inclán era un hombre con cien máscaras. Lo recuerda Margarita Santos en el inicio del congreso que investiga la relación, intensa, que el dramaturgo tuvo con las artes, especialmente con la pintura. Organizado por la Cátedra Valle-Inclán, el congreso finalizará el viernes próximo.

Entre otros aspectos, el congreso pone de manifiesto la relación, constante a lo largo de su vida, que el escritor tuvo con el mundo artístico, unas veces como animador de tertulias, otras como catedrático de estética, otras como director de la Academia de Roma. Esta permanente proximidad justifica, según Santos, «a celebración do congreso», pero además sirve para acercarse más a la verdadera biografía del escritor. Además de Azaña, también Pérez de Aya la señaló que Valle vivía sobre un escenario, una circunstancia que, según Santos, «foi alimentada polo escritor e multiplicada polos numerosos retratos e semblanzas que nunca desmentiu». Darío Villanueva explicó, en la conferencia inaugural, que las técnicas narrativas de Valle se adelantaron a las que utilizaría el cine y que, en muchos casos, fueron absorbidas como propias del género.

© Copyright LA VOZ DE GALICIA S.A._

Comerciatrza pubtrcidad tocat



Polígono de Sabón, Arteixo, A CORUNA (Esp rcializa plblicitad nacionat

Inscrita en el Registro Mercantil de A Coruña en el Tomo 2438 del Archivo, Sección General, a los folios 91 y siguientes, hoja C-2141. CIF: A-15000649.

NOTICIAS • NOTAS DE PRENSA

INICIO
 MUSEO
 NOTICIAS
 Notas de prensa
 Convocatorias
 Agenda
 COLECCIÓN
 ARCHIVO DOCUMENTAL
 ARCHIVO GRÁFICO
 BIBLIOTECA
 GABINETE DIDÁCTICO
 EXPOSICIONES
 PUBLICACIONES
 INICIO
 PERSONAJES DEL MUSEO

Clausura del congreso Valle-Inclán e as artes e inauguración de la muestra Retratos de Valle-Inclán

Actualizado 25/10/2011 10:09

MUSEO DE PONTEVEDRA

El Sexto Edificio del Museo de Pontevedra, acogió el viernes, día 28 de octubre, dos importantes eventos en homenaje a Ramón María del Valle-Inclán.

Por un lado, la última sesión del Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes, que, organizado por la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago, viene desarrollándose en la ciudad compostelana, en la que, a las seis de la tarde, pronunció la conferencia de clausura el profesor de la Universidad de Santiago José Manuel B. López Vázquez, que disertó sobre "El retrato español en el primer tercio del siglo XXH.

A continuación, a las siete y media y en la sala de exposiciones temporales, se procedió a la inauguración de la muestra Retratos de Valle-Inclán, organizada por el Museo para conmemorar el setenta y cinco aniversario de la muerte del escritor, con la colaboración de la Consellería de Cultura e Turismo, la Cátedra Valle-Inclán y la Fundación Valle-Inclán, comisariada por el Director del Museo José Carlos Vale Pérez.

La figura de Valle-Inclán empieza a caracterizarse a partir de la publicación el 3 de junio de 1895 en el periódico catalán La Dinastía de un artículo en el que Alfonso Pérez Nieva describe algunas de las particularidades físicas y de la indumentaria que le eran consustanciales.

Desde entonces y hasta su fallecimiento en Santiago el 5 de enero de 1936 su imagen, inseparable de su genialidad creativa, se va consolidando, haciéndose popular e inconfundible, y será, por un lado, representada por grandes artistas españoles y gallegos coetáneos, como Anselmo Miguel Nieto, Juan Echevarría, Daniel Vázquez Díaz, Victorio Macho, Ignacio Zuloaga, Carlos Maside o Castelao, y, por otro, comentada o glosada por numerosos escritores, entre ellos figuras excelsas de las letras universales, españolas y gallegas de su tiempo, como Rubén Darío, Antonio Machado, Ramón Gómez de la Serna, Juan Ramón Jiménez, Azorín, Baroja, Ramón Pérez de Ayala, Jesús Muruáis o Eduardo Blanco Amor.

Los más destacados retratos artísticos y literarios, en prosa o en verso, coetáneos de Valle-Inclán son recogidos en esta exposición, que sirve de complemento y da continuidad a la titulada "Valle-Inclán dibujado / Valle-Inclán dibujado", comisariada por Javier Serrano y Amparo de Juan, que fue exhibida en 2008 y 2009 en Lugo, Santiago y Pontevedra, centrada en el estudio de las caricaturas de Valle-Inclán, motivo este por el que no son incluidas en la presente muestra.

La exposición permanecerá abierta hasta el once de diciembre, domingo, pudiendo ser visitada en el siguiente horario: de martes a viernes, de seis a nueve de la tarde; los sábados, de once a dos y de seis a nueve, y los domingos y festivos de once a dos de la tarde. No obstante, los centros escolares que lo deseen pueden visitarla fuera de esa franja horaria, debiendo para ello concertar la visita previamente con el Gabinete Didáctico del Museo.

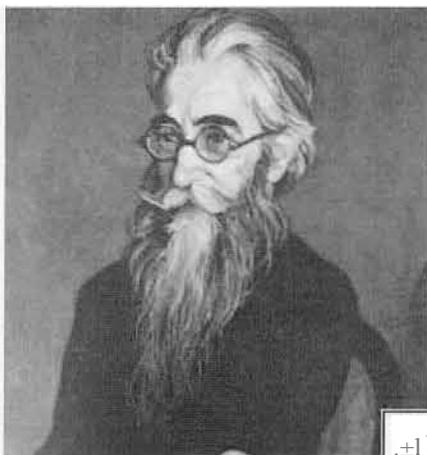
Copyright 2004-2011, Museo de Pontevedra. Reservados todos los derechos.
 Pasantería, 2-12-36002 Pontevedra ES - Teléfono: +34 986 85 14 55 - Fax: +34 986 8406 93
[arriba](#) | [inicio](#) | [contactar](#) | [aviso legal](#)



La muestra "Retratos de Valle-Inclán" llega este viernes al Museo de Pontevedra

Martes, 25 de Octubre de 2011 06:27

Cultura.es



El Sexto Edificio del Museo de Pontevedra, organismo autónomo de la Diputación, acogerá el próximo viernes 28 de octubre, dos importantes eventos en homenaje a Ramón María del Valle-Inclán.

Por tm lado, Ja última sesión del Congreso Internacional "Valle-Inclán y las Artes", que, organizado por la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago, viene desarrollándose en la ciudad compostelana, en Ja que, a las seis de la tarde, pronw kiará la conferencia de clausma el profosor de la Universidad de Santiago José Manuel B. López Vázquez, que disertará sobre "El retrato español en el primer tercio del siglo XX".

A continuación, a las siete y media y en Ja sa Ja de exposiciones temporales, se procederá a la illa Uotlración de la muestra "Retratos de Valle-Inclán", organizada por el Museo para conmemorar el setenta y cinco aniversario de la muerte del escritor, con la colaboración de Ja Consellería de Culrura e Turismo, la Cátedra "Valle-Inclán" y la Fundación "Valle-Inclán", comisariada por el Director del Museo José Carlos Valle Pérez.

La figura de Valle-Inclán empieza a caracterizarse a partir de la publicación el 3 de jw lio de 1895 en el periódico catalán "La Dinastía" de un artículo en el que Alfonso Pérez Nieva describe algtnas de las paiticularidades físicas y de la indume l la fa que le eran consubstancia les.

Desde entonces y hasta su fallecimiento en Santiago el 5 de enero de 1936 su imagen, inseparable de su genialidad creativa, se irá consolidando, haciéndose popular e inconfundible, y será, por tul lado, representada por grandes artistas españoles y gallegos coetáneos, como Anselmo Miguel Nieto, Juan Echevarría, Daniel Vázquez Díaz, Victorio Macho, Ignacio Zuloaga, Carlos Maside o Castelao, y, por otro. cornentada o glosada por munerosos escritores, entre ellos figuras excelsas de las leuas universales, españolas y gallegas de su tiempo, como Rubén Darío, Antonio Machado, Ramón Gómez de la Serna, Jwm Rru ll Ón Jiménez, Azorín, Pío Baroja, Ramón Pérez de Ayala, Jesús Muruáis o Eduardo Blanco Amor.

Los más destacados retratos al tísticos y literarios, en prosa o en verso, coetáneos de Valle-Inclán son recogidos en esta exposición, que súde de complemento y da continuidad a la titulada "valle-Inclán de buxada o/ VaDe-Inclán dibujado", comi. 5ariada por Javier Senano y Amparo de Juan, que fue exlubida en 2008 y 2009 en Lugo, Santiago y Pontevedra, centrada en el estudio de las caricaturas de Vaile-Inclán, motivo este por el que no son incluidas en la presente muestra.

Diario de Pontevedra

Galiciae

CULTURA

As mil e unha caras de don Ramón

Etiquetas: Ramón del Valle-Inclán. exposición

Belén López (Pontevedra). Unhas barbas penduradas do teito e uns lentes xigantes no chan reciben ao visitante da exposición 'Retratos de Valle-Inclán', a mostra que se inaugurou este venres no Sexto Edificio do Museo Provincial de Pontevedra e que se poderá visitar neste espazo ata o 12 de novembro. "La inauguramos precisamente el día en el que se cumplen 145 años del nacimiento de Valle-Inclán", dijo el comisario de la muestra, Carlos Valle. "Aunque precisamente la inauguramos con motivo de otro aniversario, el 75º de su fallecimiento". Efectivamente a exposición que se pode ver en Pontevedra forma parte das actividades dun congreso internacional sobre o autor vilanovés que se celebrou esta semana en Santiago e que ante se clausurou no Museo con dúas actividades : a conferencia de peche e a apertura ao público da mostra.

Por unha banda, a última sesión do congreso 'Valle-Inclán e as artes', organizado pola Cátedra Valle-Inclán da Universidade de Santiago, correu a cargo do profesor da universidade compostelá José Manuel López Vázquez, que disertou sobre 'O retrato español no primeiro terzo do século XX: "Ha sido un colofón que, de cierta manera, recopilaba buena parte de la información que se ha ido ofreciendo en las ponencias a lo largo de la semana", decía na inauguración da exposición a directora da Cátedra, Margarita Santos Zas.

Xunto a Valle e a Zas participaron onte na inauguración de 'Retratos de Valle-Inclán', o director xeral do Libro, Francisco López, e a deputada provincial Ana Isabel Vázquez, que falou de Valle como "unha referencia da Galicia culta e universal".

Entre 1895 e 1936

A exposición que se pode ver no Museo Provincial "no está compuesta por una multitud de obras, pero si que están una serie de piezas muy selectas", explicou Carlos Valle. Na mostra abórdase a figura de Valle-Inclán a través dunha serie de retratos que van de 1895, cando empeza a caracterizarse ao vilanovés a partir da publicación o 3 de xuño de 1895 no xornal catalán 'A Dinastía' dun artigo no que Alfonso Pérez Nieva describe algunhas das particularidades físicas e da indumentaria que lle eran consubstanciales, a 1936, ano do seu falecemento en Santiago. "Son 40 años de iconografía", sentenciou o comisario da mostra.

"Inseparable da súa xenialidade creativa, a estética de Valle-Inclán irase consolidando, facéndose popular e inconfundible", explica o M.Iseo de Pontevedra nunha nota sobre a exposición. A figura do vilanovés será reproducida por artistas españois e galegas como Anselmo Muel Neto, Juan Echevarria, Daniel Vázquez Díaz, Victoria Macho, Ignacio Zuloaga, Carlos Maside ou Castefao,

segundo se pode ver na mostra.

"Pero, a pesar de que la exposición se planteó originalmente solo en clave plástica, enseguida pasó a ampliarse también en clave literaria", comentou Valle. Desta maneira, 'Retratos de Valle-Inclán' inclúe comentarios ou glosas sobre o vilanovés realizadas por autores como Rubén Daría, Antonio Machado, Ramón Gómez da Serna, Juan Ramón Jiménez, Azorín, Pío Baroja, Ramón Pérez de Ayala, Jesús Muruáis ou Eduardo Blanco Amor.

Complemento

A exposición de Pontevedra, segundo se dixo onte, serve de complemento e dá continuidade á titulada 'Valle-Inclán debuxado', comisariada por Javier Serrano e Amparo de Juan, que foi exhibida en 2008 e 2009 en Lugo, Santiago de Compostela e Pontevedra e estaba centrada no estudo das caricaturas de Valle-Inclán, motivo este polo que non se incluíron desta vez na mostra.

28/10/2011



Con el Vallemás artístico

26.10.2011 Expertos internacionales profundizan en un congreso estos días, coincidiendo con el 75º aniversario de su muerte, en la relación entre el autor de 'Luces de bohemia' y otras artes
texto Koro Martínez

Destacados expertos internacionales participan desde ayer y hasta el viernes en el congreso internacional *Valle-Inclán y las artes* que, organizado por la Universidade de Santiago de Compostela en colaboración con la Xunta, "suliña a transcendencia da obra de Valle-Inclán no mundo", tal y como aseguró ayer durante la inauguración del encuentro el director xeral do Libro, Bibliotecas e Arquivos, Francisco López.

Acompañado por el rector de la USC, Juan Casares ong; el decano de la Facultade de Filoloxía, Ernesto González Seoane, y la directora de la Cátedra Valle-Inclán, López recordó que tanto el congreso como el resto de actividades organizadas por la Xunta con motivo del 75º aniversario de la muerte del escritor gallego, permite "lembrar a dimensión que lle deu Valle-Inclán á nasa forma de ver o mundo, a través dunha expresión literaria única na historia universal".

Desde el punto de vista del director xeral do Libro, la vida y obra del escritor "representa un dos grandes enlaces da nosa forma de concibir o mundo coas sociedades que nos rodean e nel vemos unha das extraordinarias vlas de apertura dunha Galicia que recibiu moito do exterior".

(Más información en El Correo Gallego)

§.1 § Q.El

Cultura ponlle música pop á obra poética de Valle-Inclán

20.10.2011 Agadic apoiará, para conmemorar o 75 cabodano do escritor, un espectáculo lírico-musical de Teo Cardalda e María Monsonís

FRAN P. LORENZO SANTIAGO

Un congreso, organizado pola Cátedra Valle-Inclán da Universidade de Santiago (USC), e que se desenvolverá do 25 ao 28 de outubro na Cidade da Cultura, a Facultade de Filoloxía da USC e o Museo de Pontevedra, é o principal fito dos actos conmemorativos do 75 cabodano do pasamento do escritor arousán, que contan coa colaboración da Xunta de Galicia e que onte presentaron, canda o conselleiro de Cultura, Roberto Varela, o director da Agadic, Juan Carlos F. Fasero; o vicerreitor da USC, Francisco Ramón Durán; o representante do comité organizador do congreso *Valle-Inclán e as artes*, Javier Serrano, e o músico Teo Cardalda.

O encontro científico -que inclúe a inauguración no Museo de Pontevedra da exposición *Retratos de Valle-Inclán*, e que reunirá expertos internacionais na obra do dramaturgo-, compartiu onte protagonismo, na presentación pública, cun ciclo poético-musical, protagonizado por Teo Cardalda e María Monsonís, integrantes do dúo pop *Cómplices*.

Más información en *El Correo Gallego*

NOTICIAS • NOTAS DE PRENSA

INICIO

MUSEO

NOTICIAS

Notas de prensa

Convocatorias

Agenda

COLECCIÓN

ARCHIVO DOCUMENTAL

ARCHIVO GRÁFICO

BIBLIOTECA

GABINETE DIDÁCTICO

EXPOSICIONES

PUBLICACIONES

INICIO

PERSONAJES DEL MUSEO

Clausura del congreso Valle-Inclán e as artes e inauguración de la muestra Retratos de Valle-Inclán

Actualizado 25/10/2011 10:09

MUSEO DE PONTEVEDRA

El Sexto Edificio del Museo de Pontevedra, acogió el viernes, día 28 de octubre, dos importantes eventos en homenaje a Ramón María del Valle-Inclán.

Por un lado, la última sesión del Congreso temático 10º Valle-Inclán y las Artes, que, organizado por la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago, viene desarrollándose en la ciudad compostelana, en la que, a las seis de la tarde, pronunció la conferencia de clausura el profesor de la Universidad de Santiago José Manuel B. López Vázquez, que disertó sobre "El retrato español en el primer tercio del siglo XX".

A continuación, a las siete y media y en la sala de exposiciones temporales, se procedió a la inauguración de la muestra Retratos de Valle-Inclán, organizada por el Museo para conmemorar el setenta y cinco aniversario de la muerte del escritor, con la colaboración de la Consellería de Cultura e Turismo, la Cátedra Valle-Inclán y la Fundación Valle-Inclán, comisariada por el Director del Museo José Carlos Vale Pérez.

La figura de Valle-Inclán empieza a caracterizarse a partir de la publicación el 3 de junio de 1895 en el periódico catalán La Dinstia de un artículo en el que Alfonso Pérez Nieva describe algunas de las particularidades físicas y de la indumentaria que le eran consustanciales.

Desde entonces y hasta su fallecimiento en Santiago el 5 de enero de 1936 su imagen, inseparable de su genialidad creativa, se irá consolidando, haciéndose popular e inconfundible, y será, por un lado, representada por grandes artistas españoles y gallegos coetáneos, como Anselmo Miguel Nieto, Juan Echevarría, Daniel Vázquez Díaz, Víctorio Macho, Ignacio Zuloaga, Carlos Maside o Castelao, y, por otro, comentada o glosada por numerosos escritores, entre ellos figuras excelsas de las letras universales, españolas y gallegas de su tiempo, como Rubén Daro, Antonio Machado, Ramón Gómez de la Serna, Juan Ramón Jiménez, Azorín, Pío Baroja, Ramón Pérez de Ayala, Jesús Muruáis o Eduardo Blanco Amor.

Los más destacados retratos artísticos y literarios, en prosa o en verso, coetáneos de Valle-Inclán son recogidos en esta exposición, que sirve de complemento y da continuidad a la titulada "Valle-Inclán dibujado / Valle-Inclán dibujado", comisariada por Javier Serrano y Amparo de Juan, que fue exhibida en 2008 y 2009 en Lugo, Santiago y Pontevedra, centrada en el estudio de las caricaturas de Valle-Inclán, motivo este por el que no son incluidas en la presente muestra.

La exposición permanecerá abierta hasta el once de diciembre, domingo, pudiendo ser visitada en el siguiente horario: de martes a viernes, de seis a nueve de la tarde; los sábados, de once a dos y de seis a nueve, y los domingos y festivos de once a dos de la tarde. No obstante, los centros escolares que lo deseen pueden visitarla fuera de esa franja horaria, debiendo para ello concertar la visita previamente con el Gabinete Didáctico del Museo.

Copyright 2004-2011, Museo de Pontevedra. Reservados todos los derechos.
Paseo de la Antena, s/n - 36002 Pontevedra (ES) - Teléfono: +34 986 55 455 - Fax: +34 986 40 693
Para iniciar o contactar con el museo, consulte el aviso legal



Blog Nostrum

UBA Blog Romaanse Talen en Cultuur

La relación entre Valle-Inclán y las Artes centrará Congreso de la USC

14 juli 2011 m Spaans, [Webbronnen](#) | Tag:: Congres, oktober, Spaans, [Universidad de Santiago de Compostela](#), Valle-Inclán



La *Cátedra Valle-Inclán* de la Universidad de Santiago de Compostela (USC) organiza el Congreso Internacional *Valle-Inclán y las artes*, que tendrá lugar en la Facultad de Filología de Santiago de Compostela, del 25 al 28 de octubre de 2011.

Con este encuentro, la universidad compostelana se propone conmemorar el 75.^o Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán junto al centenario del estreno de "*Voces de gesta*", obra "emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula estas jornadas académicas de carácter interdisciplinar impartidas por prestigiosos valleinclanistas y especialistas en artes plásticas, música o cine", según cita literalmente la USC en su website.

La USC tiene un grupo de investigación permanente sobre Valle-Inclán.

Para más información: USC

Share this: [Twitter](#) [Facebook](#)

Vind ik leuk: [Like](#) Wees de eerste om dit te waarderen.

Plaats een reactie

[Feed met reacties voor dit artikel](#)

GEEF EEN REACTIE

Cursos Gratis del Inem +290 Cursos Gratis (Subvencionados) Apúntate a hacer Máster Comunicación 2.0 Universidad Alcalá de Henares. VI Edición. Consulta Cursos a distancia Cursos y Titulaciones de FP ¡Aprende a tu ritmo desde casa

Home/titulares/ NoticiasBVMC

Noticias BVMC

titulares

Noticias BVMC



Congreso Internacional 'Valle-Inclán y las artes'

Posted: 11 Aug 2011 10:33 PM PDT

Tendrá lugar en la Universidad de Santiago de Compostela entre los días 25 y 28 de octubre de este año.

You are subscribed to email updates from Uthmos Email delivery powered by Google
contenidos en la SVMC
To stop receiving these emails, you may unsubscribe here.
Google Inc., 20 West Kinzie, Chicago IL USA 60610



Posted by vlcrcd on 06:08. Filed under titulares. You can follow any

... responses to this entry through the RSS 2.0



Me gusta

Añadir Comentario

Ingresar

Mostrando 0 comentarios
mt Suscribirse por e-mail RSS

Ordenar por: los más populares

Entrada más reciente Página principal Entrada antigua

NOCIAS

CCOO critica los recortes en Educación

Metroescuela ha retomado hoy las visitas educativas a FGV con el Colegio Luis Brille de Valencia

EL AYUNTAMIENTO DE RIALBA (LLEIDA) HA DESARROLLADO LA "GUÍA DE RECURSOS MUNICIPALES PARA ESTUDIANTES INTERNACIONALES", QUE POR PRIMERA VEZ, PUEDE DESCARGARSE EN EL MÓVIL

El Defensor del Menor abre expediente por el caso de la expulsión de un examen de la joven con 'hiyab'

EUP Vacuosa a Educación de "ahogar" a las familias por el "retraso" en las becas de comedor

Educación anuncia que abrirá un período extraordinario para pedir becas de comedor

Elche (Alicante) aplica en tres colegios una novedosa dieta contra la obesidad infantil

El Arzobispo asiste a la apertura de la Universidad de Valencia Ciscar: 'De la educación y formación de

depende el futuro de nuestros jóvenes hoy nuestra sociedad'



Free Download

NaTAS

Curso Eventos Deoortivos

Técnico en Dirección y Organización de Eventos Deportivos e Informativos
WMY.esport.es

Anuncios Google



Máster en Gestión de Negocios Internacionales
Máster en Gestión de Negocios Internacionales
Máster en Gestión de Negocios Internacionales

Masters Oficiales en Madrid



Links patrocinados
anuncios gratis publican un anuncio nuevo
anuncio clasificando los nuevos segundo mundo
anuncio

Lugar: Universidad Nacional de Pusan,
Pusan/Busan, Corea del Sur
6 al 8 de octubre de 2011
Informes: <http://www.unlualberta.ca/~aizen/events/Pusan2011/callforpapers.html>

Coloquio Internacional 'Luis Landero'
Materias: Narrativa; Literatura peninsular
Lugar: Neuchatel, Suiza
17 al 18 de octubre de 2011
Informes: irene.andres@unine.ch; antonio.rivas@unine.ch

Congreso Internacional de Crítica Artística latinoamericana
Del indigenismo a la interculturalidad:
balance del debate identitario
en la crítica de arte latinoamericana
Materias: Teoría de la literatura; Literatura hispanoamericana
Lugar: Universidad Carlos III de Madrid, España
18 al 20 de octubre 2011
Informes: <http://congresocriticaartelatinoamericana.blogspot.com/>

Una profunda necesidad en la ficción contemporánea:
la recepción de Borges en la república mundial de las letras
Materias: Literatura comparada; Literatura hispanoamericana ;
Literatura del siglo XX
Lugar: Radboud University Nijmegen, Países Bajos
20 al 21 de octubre de 2011
Informes: <http://ahbx.eu/ahbx/?p=16131tmore-1613>

Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes
Materias: Literatura del siglo XX
Lugar: Santiago de Compostela, España
25 al 28 de octubre 2011
Informes: <http://www.usc.es/es/gobierno/vrrelins/catedras/valle-inclan/Congreso.html>

0 Congreso Internacional 'Valle-Inclán y las artes'

0 VOTOS

votar



esliteratura

[Añadir como amigo](#)

[Enviar mensaje privado](#)

[Dejar comentario en su tablón](#)

Viernes 13-May-11 19:00 Visitas: 1

Esta noticia ha sido extraída de <http://www.cervantesvirtual.com>.

Tendrá lugar en la Universidad de Santiago de Compostela entre los días 25 y 28 de octubre de este año.

Fuente: _____

Acciones que puedes realizar sobre esta noticia



Usuarios que han añadido esta noticia a sus favoritos

Ningún usuario ha añadido esta noticia a sus favoritos aún.

Comentarios

Todavía no se hicieron comentarios sobre esta noticia.

Dejar un comentario

[Comentar como usuario anónimo](#)

Por favor, utiliza este formulario "sólo si NO estás registrado" y quieres publicar tu comentario de forma anónima.

Si ya estás registrado, entra tu comentario como _____. Si lo deseas, también puedes _____

Nombre usuario (obligatorio): _____

MENÚ

Inicio
Actualidad
1 titulares de actualidad
Actualidad en tiempo real
Buscadores
La casa
Cajón de sastre
Cocina
Correo electrónico
Cuestiones
Cultura
Cursos en línea
Chatear
Ejercicios en línea
Español: la lengua
El español de los negocios
Filosofía
Humor
Historia de España
Literatura en línea
Librerías y editoriales
Materiales
Meteorología, tiempo y clima
Música
Países
Prensa
Publicaciones
Radio y televisión
Regiones de España
Salud
Sociedad española
Software educativo
Tecnología e informática
Trabajo
Transportes
Turismo
Universidades
Ver en español
Contactarme

LO ÚLTIMO

25-28.10 Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes

25-28.10

Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes

Santiago de Compostela

http://www.usc.es/es/gobierno/vrrel_ins/catedras/valle-inclan/Congreso.htm

BREVE

Inicio
Este sitio
Agenda cultural
Titulares de actualidad
Lengua
Cultura
Tecnología
Otras lenguas
Agenda Formaciones y jornadas
Agenda internacional
Novedades
Materiales
Buscar

POPULAR

Literatura en línea
Lengua española en internet
Cursos en línea
Cajón de sastre
El español de los negocios

EN LA AGENDA CULTURAL



Departamentos

Asociaciones

!B] Novedades

- Revistas y actas
- Librerías especializadas
- Agenda
- Recursos
- Archivo bibliográfico
- Empleo, becas y ayudas
- cursos especializados
- Premios
- Tesis doctorales
- Redes de investigación
- Blogs

[!] Enlaces

Preguntas frecuentes

rn Ayuda

de la sem

- Un hispanista para el siglo XX: Ensayos de crítica cultural

La traducción como actividad en la Andalucía del siglo XIX, Juan Jesús Zaro (ed.)

T.A.W
v. 1.1

W5 WAI-AA
... WCA 1.0

Agenda 1 Acha

Titulo	Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes.
Ciudad	Santiago de Compostela
País	España
Fechas	Del 25 al 28 de octubre 2011
Página de Internet	http://www.usc.es/es/gobierno/vrrelins/catedras/valle-inclan/congreso.html
Organizado por	Universidad de Santiago de Compostela Cátedra Valle-Inclán [ver información del centro]
Mateas	Literatura del siglo XX

Convocatoria Con este congreso la Cátedra Valle-Inclán de la USE se propone conmemorar el 75º Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán, a la par que el centenario del estreno de 'Voces de Gesta', obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula este encuentro académico de carácter interdisciplinar.

Un nuevo foro de debate sobre la figura y obra del escritor gallego, al que la Cátedra Valle-Inclán rinde homenaje una vez más, prosiguiendo la línea de actuación de la Universidad compostelana. A tal fin, las Jornadas previstas se distribuirán en sesiones integradas por conferencias plenarias, impartidas por prestigiosos valencianistas, asimismo especialistas en artes plásticas, música o cine. Se acompañan de la exposición de comunicaciones. En coherencia con este planteamiento general y el enfoque interdisciplinar del congreso, se proponen las siguientes secciones con ejes temáticos centrados en los que deberán ajustarse ponencias y comunicaciones:

- Valle-Inclán y su relación con el mundo artístico de su tiempo. Valle-Inclán y los artistas: arrastres y registros. E autor visto por pintores, dibujantes y caricaturistas.

- Valle-Inclán y el Arte: Pensamiento estético. Valle-Inclán crítico de arte. Pensamiento estético. crítica

- Arte y su representación en la obra de Valle-Inclán. Valle-Inclán y las artes gráficas: la edición ilustrada valencianiana. Artes plásticas e imagen en la obra de Valle-Inclán. Literatura e imagen: adaptaciones cinematográficas y televisivas de la obra de Valle-Inclán. Valle-Inclán y la música: su representación en la obra del escritor. Adaptaciones musicales de sus textos literarios.

Plazo de inscripción: del 5 de septiembre al 5 de octubre de 2011. Para inscribirse en el congreso los interesados deberán cubrir el boletín de inscripción que, en formato electrónico, puede encontrarse en la web de la Cátedra Valle-Inclán (<http://www.usc.es/es/gobierno/vrrelins/catedras/vfvalle-inclan/formulario.html>) y enviarlo directamente.

Las plazas serán limitadas, de acuerdo con el aforo de la sede del Congreso, y la admisión, por riguroso orden de inscripción, se comunicará a cada solicitante. Una vez confirmada, podrá formalizarse la inscripción efectuando el ingreso de la cuota correspondiente.

Cuotas:

1. Asistentes :

- Ordinaria: 36 euros
- Estudiantes: 20 euros

Buscador de actividades

Actividad

Organizador

Lugar

País:

Nivel de especialización

Buscar

::: Anunciar actividad

Otros sitios Cervantes

Congresos internacionales de la Lengua Española

Fonación de profesores y conferencias

- Centro Virtual Cervantes
- Cultura
- Bibliotecas y documentación



INSTITUTO CERVANTES

Becas MAEC-AECID

aeacid

Ojalnet



BJog Nostrum

UBA Bbg Romaanse Talen en Cultuur

La relación entre Valle-Inclán y las Artes centrará Congreso de la USC

14 juli 2011 in Spaans, Webbronnen | T : Coru?res, oktober, Spaans, Universidad de Santiago de Compostela, Valle-Inclán

"16..1-1



La *Cátedra Valle-Inclán* de la Universidad de Santiago de Compostela (*USC*) organiza el Congreso Internacional *Valle-Inclán y las artes*, que tendrá lugar en la Facultad de Filología de Santiago de Compostela, del 25 al 28 de octubre de 2011.

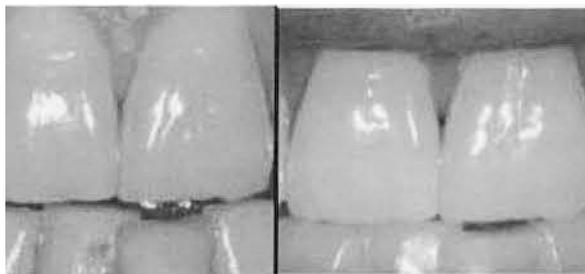
Con este encuentro, la universidad compostelana se propone conmemorar el 75.º Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán. Junto al centenario del estreno de "*Voces de gesta*", obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula estas jornadas académicas de carácter interdisciplinar impartidas por prestigiosos valleinclinistas y especialistas en artes plásticas, música o cine", según cita literalmente la **USC** en su website.

La USC tiene un grupo de investigación permanente sobre Valle-Inclán.

Para más información: USC

No Usar Blanqueador

Una madre soltera descubre un truco muy simple para convertir los dientes amarillos a dientes blancos en casa.



Leer Cómo

Share this:

Twitter

Facebook

Congreso Internacional 'Valle-Inclán y las artes' · El Blog de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes

<http://blog.cervantesvirtual.com/congreso-internacional-valle-inclan-y-las-artes/>

October 7, 2011

oct

4

4 de octubre de 2011 | Deja un comentario



Entre los próximos días 25 y 28 de este mes la Cátedra Valle-Inclán de la Universidad de Santiago de Compostela celebrará el Congreso Internacional *Valle-Inclán y las artes*.

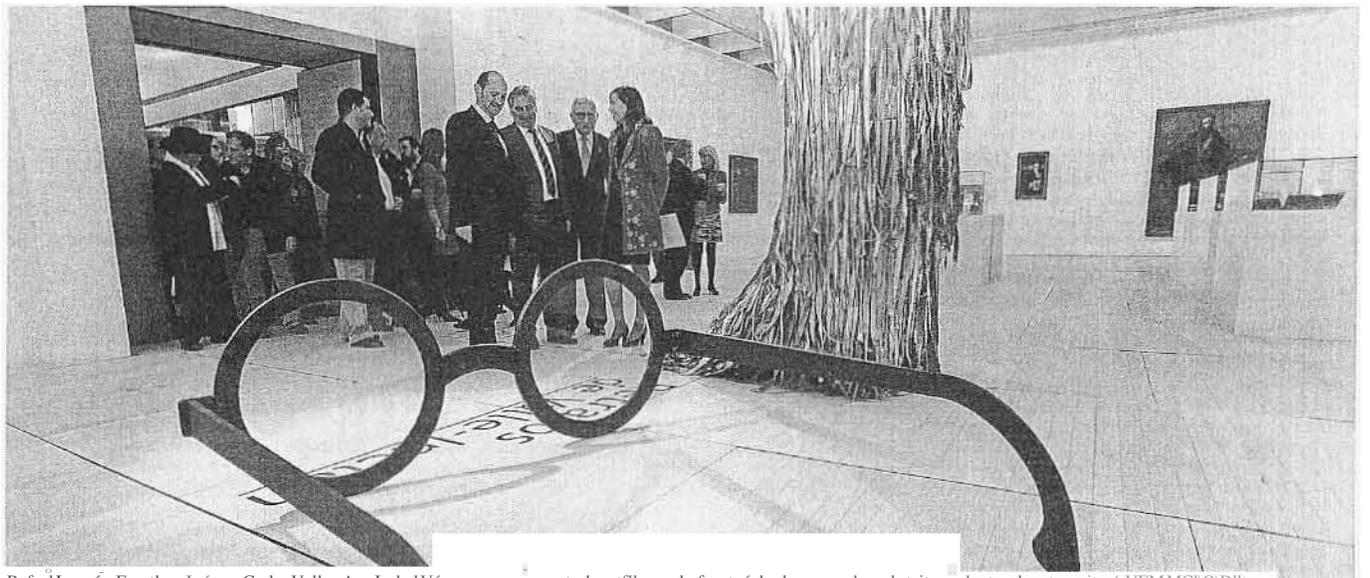
Con este encuentro, la Cátedra de la Universidad compostelana se propone conmemorar el 75.º Aniversario de la muerte de Ramón del Valle-Inclán junto al centenario del estreno de *Voces de gesta*, obra emblemática de la relación entre las artes y la literatura, que articula estas jornadas académicas de carácter interdisciplinar impartidas por prestigiosos valleinclanistas y especialistas en artes plásticas, música o cine.

Entre los ponentes invitados que ya han confirmado su asistencia se encuentran Urszula Aszyk (Universidad de Varsovia), Dru Dougherty (Universidad de California, Berkeley), Elizabeth Drumm (Reed College Portland-Oregon), José Manuel López Vázquez (Universidad de Santiago), María del Carmen López Fernández (Directora del Museo Carmen Thyssen/Málaga, Universidad Complutense de Madrid), César Oliva (Universidad de Murcia), Jesús Rubio Jiménez (Universidad de Zaragoza), Adolfo Sotelo (Universidad Autónoma de Barcelona), Carlos Villanueva (Universidad de Santiago) y Darío Villanueva (Universidad de Santiago, secretario de la RAE y director del Consejo científico de la Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes).

Para más información y envío de propuestas de comunicaciones: cecvalle@usc.es.

VIVIR A OÚÍ

1 r'). vivlraq ui@d iarlodepon Leved.ra.es



Rafael Louzán, Frantisco López, Carlos Valle e Ana Isabel Vázquez, no momento de entflr na sala, fronte ás barbos que colgan do teito e as lentes lgantes. wit<-(•VEMMCI/O)DlItn



Detalle de cinco dos retralos que se poden ver na monra do Sexw Edifido.

As mil e unha caras de don Ramón

O Museo de Pontevedra inaugura a exposición 'Retratos de Valle-Inclán', coa que se clausura o congreso que se celebrou en Santiago de Compostela con motivo do 75º aniversario da morte do vilanovés

BELÍN LÓPEZ

PONTEVEDRA. Unha s barbas penduradas no ceo do museo de Pontevedra. Unha s barbas xigames no chan reciben ao visitante da exposición 'Retratos de Valle-Inclán', a mostra que se inaugura no Sexto Edificio do Museo Provincial de Pontevedra que se poderá visitar neste espazo ata o 12 de novembro.

«La inauguramos precisamente el día en que se cumplen 145 años del nacimiento de Valle-Inclán», dijo el comisario de la muestra, Carlos Valle. «Aunque la exposición se ha montado con motivo del aniversario del 75º de su fallecimiento». La efectivamente exposición que se puede ver en Pontevedra. En forma de actividades del congreso internacional sobre el autor vilanovés que se celebró esta semana en Santiago cogallo dos 75 anos da súa morte que se pechou no Museo con dúas actividades: a lección de clausura e a apertura pública do museo.

Por unha banda, a última sesión do congreso 'Valle-Inclán e

asares', organizado pola Catedra de Valle-Inclán da Universidade de Santiago, correu a cargo do profesor da Universidade de Compostela José Manuel López Vázquez, que disertou sobre 'Retratos de Valle-Inclán no primeiro tercio do século XX'.

"Hasido un colofón que, en certa maneira, recopila buena parte de la información que se ha ido ofreciendo en las ponencias a lo largo de la semana», dicta na inauguración da exposición a directora da Catedra, Margarita Santo Za.

Xunro, o Valle e a 7ª participación na 'Reunión de Valle-Inclán', o director xeral do Libro, Francisco López, e a delegada provincial Isabel Vázquez, que falou de Valle-Inclán como «unha referencia da Galicia actual».

ENTRE 1895 E 1936. A exposición que se pode ver no Museo Provincial de Pontevedra é composta por unha colección de obras, pero só por unha serie de pezas muiselectas», explicou Cario. Vázquez.

Namos para a figura de

Valle-Inclán a través dunha serie de murais que van do ano 1895, cando empezou a escribir, ata o ano 1936, cando falece en Santiago. «Son 40 anos de iconografía», sentenciou o comisario da mostra.

«Inseparables da súa identidade creativa, a estética de Valle-Inclán irascidos e solidando, farán dose populíre e inconfundible», explica o Musfill de Pontevedra nunha nota sobre a exposición. A figura do vilanovés era reproducida por artistas españois e gallegos como Estanislao de Sotomayor,

Amos rainclán retratos clásicos de Ignacio Zuloaga e Castaño, e literarios de Antonio Machado e Eduardo Blanco Amor

«Echevarría, Daniel Vázquez Díaz, Vímimo Ivácho, Ignacio Zuloaga, José María Maside ou Casw'30».

«Pero, a pesar de que a exposición se planteó originalmente en clave plástica, con Reguile da pasá a ampliarse tamén á dimensión literaria», comemoou Vázquez. Desta maneira, 'Retratos de Valle-Inclán' indúe comentarios ou glosas sobre o vilanovés realizadas por autores como Rubén Darfo, Antonio Machado, Ramón Córnez, Azorín, Pío Baroja, Ramón del Valle-Inclán, Jesús Muruáis e Eduardo Barneo.

COMPLEMENTO. A exposición de Pontevedra, segundo se xixou, seive de complemento de concinuidade á titulada 'Valle-Inclán debuxado', comisariada por Javier Serrano e Amparo de Juan, que foi exhibida en 2008 e 2009 en Lugo, Santiago de Compostela e Pontevedra e está a ser reeditada en esudadas ca. Outras de Valle-Inclán, motivo este polo que non se incluíron desta vez na mostra.

Sobre Casimiro Gómez, nos 100 anos da súa chegada a Buenos Aires

Con motivo do centenario da chegada de Casimiro Gómez a Buenos Aires, que se cumpriu o pasado 21 de agosto, o Museo de Pontevedra programou para o 23 de novembro (Sexto Edificio, 20.00 horas, entrada de 1,10€) unha conferencia na que José Manuel Vázquez recorre a vida de Casimiro Gómez Cobas desde a súa chegada a Buenos Aires en 1854 en Viacón (Córdoba) e o seu regreso a Pontevedra, entre outras cousas, e a creación do Baile de Lés.

